Тема. Генріх Гейне. " Коли настав чудовий май". Поетизація високого почуття, розкриття його сутності.

Мета. Ознайомити учнів із життєвим та творчим шляхом поета; удосконалювати вміння аналізувати віршовані твори, виразно читати поезію.

1. Повторюємо вивчений матеріал.

- Дайте визначення понять"оригінал" і "переклад".

- Які види перекладу ви знаєте?

- Що таке переспів? Чим він відрізняється від перекладу?

2. Поміркуйте!

- Які біографічні факти відобразилися у вірші Бернса " Любов"?

3. Аналіз та виразне читання поезії напам'ять.

4. Перегляньте відео за посиланням:

<https://youtu.be/HumGWeuBwws>

5. Прочитайте статтю підручника стор.171;вірш " Коли настав чудовий май"(стор. 172).

Цей вірш входить до збірки “Книга пісень” і присвячений нерозділеному коханню до кузини Амалії. Переживання ліричного героя виходять далеко за межі біографії митця. У вірші йдеться про високе почуття кохання, що дає життя людському серцю.

У вірші “Коли настав чудовий май” Генріх Гейне застосував принцип фольклорного паралелізму – тобто проведення паралелей між світом природи і почуттями людей.

6. Прослухайте поезію Г. Гейне.

<https://youtu.be/qx1lZ_RTx0I>

7. Аналізуємо поезію Гейне “Коли настав чудовий май”( працюємо у зошитах).

Автор – Генріх Гейне

Рік написання – 1827

(Вірш Гейне «Im wunderschönen Monat Mai» був написаний у 1827 році й увійшов до циклу «Ліричне інтермеццо» в «Книзі пісень»).

Збірка – “Книга пісень”

Жанр – елегія

Рід – лірика

Лірика – інтимна

Тема – зображення пробудження кохання в душі ліричного героя.

Ідея – оспівування великого почуття, яке приносить і радість, і сум.

Настрій – сумний, бо закоханого не помічають

Художні засоби:

Епітети: чудовий май,

Метафори: прокинулось кохання, розказав журбу й кохання

Уособлення – садочків розвивання, у серденьку… прокинулось кохання

Анафора – Коли настав чудовий май…

Коли настав чудовий май…

Тоді…

Тоді…

Інверсія – Тоді у серденьку моїм

Прокинулось кохання.

Домашнє завдання

Вивчити вірш напам'ять ( ст.172).

Запитання і завдання (ст.172) усно.

Повторити. Балада як жанр фольклору та літератури (ст.14-15).